

# EL DIARIO

## de Benicarló y Peñíscola

Publmedios C.B. Martes 19-Noviembre-1996 N° 1.219 Año VI 75 ptas. DL.- Cs-264-94

**SERVINET**  
SERVICIOS  
GENERALES DE  
LIMPIEZA  
Oficinas, locales,  
tiendas, fábricas,  
escaleras....  
TELF.: 475272

### Sumario

**3** El PSOE de Peñíscola solicita la revisión global del PGOU.

*Los socialistas benicarlandos aprueban la gestión de su grupo municipal.*

**4** Reección de Fabra como presidente provincial del Partido Popular.

**5** Elkarrri aboga por el diálogo entre el Estado y ETA para finalizar con el conflicto vasco.

*Inaugurado en Peñíscola el curso sobre técnicas de Gestión Municipal de Turismo*

**6** Hoy:  
**EL DIARIO**  
*del deporte*

## El alcalde de Peñíscola justifica por razones técnicas y no políticas la dedicación exclusiva del concejal Manuel Beltrán

La coalición de gobierno del Ayuntamiento de Peñíscola -Partido Popular, Unión Valenciana y Nostra Peñíscola- aprobó el viernes, con los votos en contra del Grupo Municipal Socialista, la dedicación exclusiva del nuevo concejal delegado de Hacienda, Manuel Beltrán, que sustituye en el cargo a José Luis Chiva.

Paradójicamente, Beltrán, que percibirá cada año catorce pagas de 305.000 pesetas, continúa perteneciendo al PP, ya que en el Pleno no se dió cuenta de su pase al Grupo Mixto tal como él mismo anunció en octubre cuando presentó un escrito al alcalde popular, Constantino Simó, el cual ratificó al finalizar la sesión su continuidad.

Simó, justificó como técnica y no política la dedicación exclusiva de Manuel Beltrán. "La Concejalía de Hacienda precisaba de una mayor aten-

*ción y de una mayor dedicación para que el departamento sea, de ahora en adelante, mucho más operativo".* Añadió que "Manolo Beltrán es la persona adecuada e indicada que puede dedicar ese tiempo que precisa el área de Hacienda, por lo tanto, se ha optado por la creación de una dedicación exclusiva, tal como se hizo en la anterior legislatura, ocupada por Agustín Albiol del PSOE".

Por su lado, el portavoz del Grupo Municipal Socialista, Agustín Albiol, lamentó que las explicaciones del alcalde del PP fueran técnicas y no políticas. Asimismo, remarcó que la dedicación que él ostentó abarcaba las Concejalías de Hacienda y Turismo, donde ahora existen dos concejales con dedicación exclusiva -Carlos Caspe, presidente del Patronato Municipal de Turismo y Manuel Beltrán, concejal delegado de

Hacienda-.

Además, manifestó que las cantidades que él percibía eran mucho más bajas que las de ahora. Finalizó su intervención diciendo que a su modo de entender era innecesaria la creación de una tercera dedicación exclusiva para prestarle mucha más atención al área de Hacienda. Dejó claro que no tenían nada en contra del concejal Beltrán, ya que el problema, según el PSOE, no se centra en las dedicaciones sino en la mala estructuración del Ayuntamiento.

### Casi dos millones mensuales en dedicaciones exclusivas

Mensualmente costarán cerca de dos millones de pesetas las tres dedicaciones exclusivas con las que cuenta el Ayuntamiento de Peñíscola. Cabe recordar que, a parte de las dos citadas, está la del alcalde Simó.

El intento de Albiol para que el alcalde justificara políticamente la crisis que ha vivido el equipo de gobierno fue nulo. La primera autoridad de la Ciudad en el Mar manifestó al respecto que "no voy a decir lo que el portavoz del Grupo Socialista está esperando que yo diga, ya que el razonamiento es otro, y está muy claro".

Por otra parte, Simó adelantó que el presupuesto municipal para 1997 se intentará aprobar antes de que finalice el año sino surgen complicaciones de última hora.

Manolo Beltrán, prefirió no pronunciarse sobre las cuestiones que aún quedan por resolver como su pase al Grupo Mixto o la aprobación de una moción que firmó con el PSOE local sobre la puesta en funcionamiento de una sociedad pública para la promoción del puerto deportivo de Peñíscola.

Ramón Blanch

### RESTAURANTE

## LA PLAZZA

*Auténtica pizza italiana,  
carnes, pescados...*

Calle Calabuch, 1 ☎480837

*Placeres terrenales*

PEÑÍSCOLA



A.R.A.S.

LIQUIDACION  
TOTAL  
POR TRASLADO  
GRANDES  
REBAJAS

Pza. Constitución, 4  
Benicarló



### PEÑIS VERD

*Garden Center*

Plantas de interior y exterior  
Macetas-Sustratos-Arboles  
ABETOS Y  
FLORES DE PASCUA

Ctra. N-340 km. 1038 Peñíscola T.480377

en mi punto

de mira

No me gusta opinar respecto a quien no conozco, y no tengo el gusto de conocer al nuevo concejal de Hacienda de Peñíscola, Manuel Beltrán.

Lo que sucede es que hay mucha gente que no conozco personalmente, pero puedo hacerme a la idea por sus declaraciones y acciones. No es éste el caso, porque este buen señor no se ha dignado a explicar nada de nada. Bueno, sí, que lo tenían marginado, cosa que por lo que parece han sabido resolver de forma conveniente, sobre todo para él.

Quiero aprovechar la columna de hoy para felicitar a David Albert por el excelente chiste del pasado viernes. Muy elocuente al respecto.

El Críticón

## editorial

Clima de euforia en el Partido Popular de Castellón. La verdad es que han pasado de la nada al todo en 19 años. Baste como ejemplo citar que en 1977 los populares carecían de sede en Castellón y no tenían cuenta corriente.

Ahora, gobiernan en los más importantes Ayuntamientos de la provincia, en la Diputación, en la Generalitat y en el Estado.

El XV Congreso que se acaba de celebrar en Segorbe, ha supuesto la aclamación de Carlos Fabra, como hombre fuerte y líder absoluto. Además, la nueva comisión permanente incluye a representantes de todas las vertientes del partido en la provincia. Todos contentos.

Sólo una novedad, importante novedad, que va a condicionar el futuro del Partido Popular de Castellón. El propio Fabra ha anunciado que ésta ha sido la última ocasión en que se presenta a la reelección como presidente provincial y ha abierto el camino para su relevo. Ahora bien, será el propio presidente el encargado de dar forma al nuevo sucesor, operación muy delicada y que debe concluir sin enfrentamientos y escisiones dentro del partido. Pero la simple mención de este anuncio ya ha provocado posicionamientos enfrentados. La unanimidad es total en torno al liderazgo de Fabra, pero no lo será en lo que respecta a la nueva figura provincial. Al tiempo.

## En Primer Plano

De que los árbitros mandan en el fútbol actual da fe la siguiente jugada registrada cuando corría el minuto 75 del partido del pasado domingo entre el Benicarló y el At. Vallbonense.

Una cesión al portero Boro hace que el árbitro, aplicando el reglamento, señale la falta dentro de la misma área.

Como verdaderos po-

sesos, los jugadores visitantes, rodean y zarandean al colegiado, que, no sólo no muestra ninguna tarjeta a los "acosadores", sino que se desdice, se vuelve atrás en su decisión primera y transforma la cesión al portero del equipo visitante en una falta contra los locales. Fue algo inconcebible, inaudito y nunca visto.

El trencilla tuvo suerte

en esta ocasión, ya que no había más que cuatro gatos en el campo.

Se recaudaron tan sólo 43.800 pesetas en taquilla. Lo cierto es que los aficionados no responden. Son tiempos difíciles y, no sólo el CD Benicarló, sino todo el fútbol de regional se muere sin necesidad de que nadie apriete el gatillo.

José Palanques



98.2  
FM  
st.

98.2  
FM  
st.

*Que no le confundan,  
sólo hay un n° 1 en el Maestrat*

## Mi jaca

MIEDO

Mucho de lo que está sufriendo el pueblo vasco se debe al miedo. Gran parte de la incapacidad de sus políticos para poner los medios para el fin de la violencia se debe al miedo. La "parálisis" social ante la situación, se debe al miedo. El tiro en la nuca tiene amedrentada a toda una sociedad. A sus políticos, a sus instituciones y hasta a su iglesia las tiene cogidas por los huevos un fenómeno que ellos mismos han permitido que se desarrolle, crezca y entremezcle hasta en sus propias casas. Ni siquiera votan en libertad.

José María Alonso San Martín

## Convocatoria

### Consejo Rector de la "Alcachofa de Benicarló"

A todos los agricultores interesados, a una reunión informativa para **esta noche a las 21.30h.**, en el salón de actos de la Oficina Municipal Agraria (Cámara Agraria), calle César Cataldo, 2 de Benicarló) para informarte de la actividad hasta la fecha de este Consejo Rector, así como los planes comerciales para la próxima campaña.

### Un any més, Mans Unides-Campanya contra la Fam de Benicarló

ens convoca per a celebrar la VI Marxa Ciclista de la Solidaritat. Aquest any, amb esta marxa, a més a més volem solidaritzar-nos amb els milés de refugiats del Zaire i demanar una assistència humanitaria per a estos germans nostres. Acudiu el proper diumenge 24 de novembre a les 12 del matí a la Plaça Sant Bertomeu per a manifestar la vostra solidaritat amb els germans del tercer mon. No quedem indiferents a la crida de Mans-Unides. Agarreu la bicicleta, afegiu-vos a la Marxa de la Solidaritat

# EL PSOE de Peñíscola solicita la revisión global del PGOU

El portavoz del Grupo Municipal Socialista de Peñíscola, Agustín Albiol, aseguró el viernes en el Pleno que el Plan General de Ordenación Urbana de la Ciudad en el Mar precisa de una revisión global, ya que con el paso de los años ha quedado obsoleto, anticuado y desfasado en su mayor parte.

El PGOU actual fue aprobado en 1977, y desde aquella fecha -diecinueve años-, no ha sido objeto de ninguna revisión global que lo fuera adaptando progresivamente a las demandas de un municipio eminentemente turístico como es Peñíscola.

El tema surgió cuando la coalición de gobierno aprobó, con los votos en contra del PSOE local, la redacción de un proyecto de homologación del plan para la zona norte. Albiol indicó que el criterio de la homologación no era el más adecuado para Peñíscola, sino que debía acometerse la revisión global del mismo a fin de adaptarlo a la situación actual de la ciudad.

Por otra parte, se aprobó con la abstención de los socialistas, la Cuenta General del Presupuesto

de 1995 y la Cuenta General del Presupuesto del Patronato Municipal de Turismo de 1995.

## Superávit

Sobre la primera cuenta, correspondiente al presupuesto general, el secretario, Joaquín Herrero, informó que a 31 de diciembre de 1995 existía en caja un saldo de 150.020.392 pesetas; restos por cobrar, 400.640.721 pesetas; restos por pagar, 321.806.161 pesetas; remanente de tesorería, 228.894.952 pesetas. Y a cerca de la segunda cuenta, correspondiente al presupuesto del Patronato, Herrero informó que a 31 de diciembre de 1995 existía en caja un saldo de 55.660.023 pesetas; restos por cobrar, 177.669.720; restos por pagar, 27.397.479 pesetas; remanente de tesorería, 205.932.564.

También se aprobó la convocatoria de un concurso público para la adquisición de un camión grúa con volquete. Agustín Albiol se mostró de acuerdo con la compra del vehículo y sugirió la posibilidad de adquirir una pala mecánica con el fin de sufragar los elevados gastos que supone el alquiler del servicio.

Ramón Blanch

## Asamblea General del PSPV-PSOE de Benicarló

# Los socialistas benicarlandos aprueban la actuación del Grupo Municipal

El pasado sábado se celebró la Asamblea General Ordinaria del PSPV-PSOE de Benicarló en el que se analizaron diversos aspectos de la política autonómica y local.

En primer lugar el secretario general del partido, José Ramón Tiller, realizó un análisis político sobre los presupuestos estatales y autonómicos, en los que constató la poca relevancia de Benicarló en los mismos. "Desgraciadamente no están llegando los millones que habían prometido".

En segundo lugar se estudió un informe sobre las actuaciones del Grupo Municipal en el Ayuntamiento, que fue valorado positivamente por las bases del partido, por lo que se decidió continuar con la oposición responsable que se está llevando a cabo.

Según declaraciones de Tiller a El Diario, "aunque haya gente que pueda pensar que deberíamos hacer una oposición mucho más dura, vamos a mantener el modelo actual. Somos un partido de gobierno, por lo que vamos a mantener las mismas posturas cuando es-

tamos en el poder y cuando estamos en la oposición. No se pueden mantener distintas posiciones. Hay que ser coherentes".

José Ramón Tiller también afirmó que "vamos a continuar presentando alternativas".

En tercer lugar, la asamblea votó favorablemente

*A partir del mes de enero los socialistas benicarlandos comenzarán a trabajar para preparar las próximas elecciones municipales.*

la propuesta de comenzar a trabajar, ya a partir del mes de enero, cara a las elecciones municipales.

"Vamos a trabajar en dos aspectos primordiales. En el de las ideas y proyectos a llevar a cabo y en el de los perfiles de las personas -aún no los nombres- que podrían encabezar nuestras listas electorales".



## Noticias en 1 minuto

\* El Pleno del Ayuntamiento de Peñíscola celebrado el pasado viernes ratificó por unanimidad las fiestas locales para 1997: 7 de abril, San Vicente y 26 de diciembre, San Esteban.

\* Ayer se celebró en Castellón el primer juicio con Jurado. José T.M., presunto homicida de Villarreal, se sentó en el banquillo acusado de asestar un navajazo en el corazón a un hombre en el transcurso de una reyerta motivada por un asunto pasional.

\* El precio del aceite de oliva se resiste por el momento a bajar, pese a las buenas expectativas para la próxima cosecha en la que se prevén unos magníficos resultados. En los últimos días el precio sigue manteniéndose en las 600 pesetas el kilo.

\* Els Ports y Alt Maestrat han dado la bienvenida a las primeras nieves en los últimos días.

\* Las firmas benicarlandas Arialf Modas y Carnes Ros consiguieron sendos galardones en la categoría de bronce en la XI edición de los Premios Pyme que anualmente otorga la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa de Castellón (PYMEC).

\* Este fin de semana se han celebrado en Peñíscola los actos conmemorativos del XXV Aniversario del hermanamiento con Hondarribia. En próximas ediciones les ofreceremos cumplida información sobre este acontecimiento.



**Las Gaviotas**  
CAFETERIA-BAR  
Casa Clavel

Avda. José Antonio, 45  
Peñíscola  
Tel.- 964/489823

Martes cerrado



**la PATA  
NEGRA**

mesón del mar

Agustín Riba y  
Miguel A. López  
Primo de Rivera, 15  
(ex-discoteca TRIP)  
Peñíscola  
Tel.- 964 48 15 71



**ACTILLA**

Listas de Boda

Decoración e interiorismo  
Juan XXIII, 5 - Benicarló

**MAGIC  
LOOK**

Joyería  
Bisutería

Rey D. Jaime, 28  
T.-474851  
BENICARLO



### Parador de Turismo Costa de Azahar

Banquetes-Convenciones  
Salones Privados-Fiestas-Jardines Piscina  
Tenis- Barbacoa -Parque Infantil  
Tel.- 470100 Fax.- 470934 Benicarló



## EL DIARIO

*El medio publicitario más  
seguro, más eficaz y más  
económico.*

**NO LO DUDE, EL DIARIO**

## RESTAURANTE CAMPING EL CID

Abierto: Sábados, domingos y festivos  
Les ofrece:

### COMIDA CASERA

(Canelones, piquillos rellenos, croquetas varias, etc.)  
PAELLAS A LA LEÑA - CARNES A LA BRASA -  
CAZUELA DE RAPE MARINERA - CORDERO A  
LA SEGOVIANA - COCHINILLO ESTILO

"CANDIDO" (por encargo)

Y también: COMIDAS PARA LLEVAR A CASA (480380/  
1144)

Todos los sábados: Cocido madrileño  
Camping El Cid.- Azagador de la Cruz, s/n. Peñíscola.

CAFE BRASIL

CAFE BLANCO

Pza. San Bartolomé  
Benicarló

474901

EL TELEFONO  
DE LA  
PUBLICIDAD  
EN ESTE  
DIARIO

# El Congreso Provincial del Partido Popular aclama a Carlos Fabra

Carlos Fabra recibió el pasado domingo el apoyo del 98 por ciento de los 1.129 compromisarios del Congreso que le reeligió en Segorbe como presidente del PP provincial.

El presidente de la Generalitat, Eduardo Zaplana, insistió en la igualdad entre Alicante, Valencia y Castellón, defendió la honestedad del PP en sus ta-

reas de gobierno y destacó que "no debemos caer en la autocomplacencia".

El vicepresidente del Gobierno, y secretario general del PP, Francisco Alvarez Cascos, aseguró que el ejecutivo que lidera José María Aznar es "honrado y no combate el crimen con el crimen, y dedica los fondos reservados a la lucha contra

el terrorismo, y no a meterse en el bolsillo". También afirmó que "ningún miembro de este Gobierno pasará por el Juzgado".

Carlos Fabra aseguró que el proyecto "del PP es de capital importancia para la sociedad". También anunció que era la última vez que se presentaba a la reelección.

## Comité Ejecutivo Provincial

**Presidente**  
Carlos Fabra  
**Secretario**  
Francisco Martínez  
**Coordinador**  
Víctor Campos  
**Vicesecretario**  
Luis Tena  
**Asesores**  
**Presidencia**  
Fernando Castelló  
Vicente Vilar  
**Coordinadores adjuntos**  
Alberto Fabra  
Alejandro Font de Mora  
**Secretarios Area Organización**  
Juan José Ortiz  
**Electoral**  
Vicente Aparici  
**Formación**  
Rosa M<sup>a</sup> Barreras

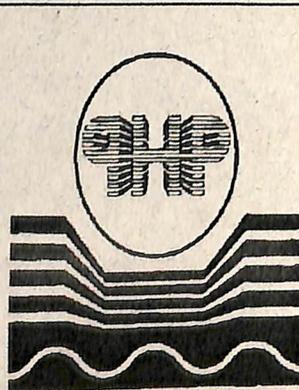
**Sectorial**  
José Luis Ramírez  
**Participación Ciudadana**  
Francisco Moliner  
**Vocales**  
Juan Costa,  
José Díaz, José María Escuin,  
Joaquín Farnós,  
Alfonso Ferrada,  
M<sup>a</sup> Fe Ferrer,  
Antonio Fornás, José Luis Gimeno,  
Vicente Martínez,  
Luis Martínez,  
Manuel Milián,  
Jacinto Moliner,  
Rubén Moreno,  
Jaime Mundo,  
Vicente Rambla,  
Sofía Tomás,  
Francisco Javier Tomás, M<sup>a</sup> Fernanda

Vidal,  
Manuel Vilanova,  
Fernando Villalonga.  
**Presidente Comité Electoral**  
Evaristo Muñoz  
**Portavoz Ato. Castellón**  
Víctor Falomir  
**Presidente NN.GG.**  
Ricardo Martínez  
**Vocales designados por el Presidente**  
Joaquín Borrás  
José Luis Chiva  
Miguel Montés  
José Monzonís.  
**Responsables comarcales**  
Francisco Moliner (Vinaròs), Manuel Ferreres (San Mateo) y Jaime Vives (Morella).



## EL SUPER DE CASA

C/ Cristo del Mar, 18. Benicarló Tel. 470841



## HOTEL PEÑISCOLA PALACE

Bodas, banquetes,  
comuniones,  
convenciones,  
reuniones de empresa,  
comidas de fallas...

Avda. Papa Luna, 34  
Tel.- 480912

PEÑISCOLA  
Fax 480937



## TODA LA MUSICA

Torre Benicarló, bajos.



# Elkarri aboga por el diálogo entre el Estado y ETA para finalizar con el conflicto vasco

**"Cualquier propuesta que pudiera ser planteada, y que pudiera poner punto final al conflicto, debería ser tratada y estudiada".**

El diálogo es la clave para acabar con el conflicto de Euskal Herria según Peru Calabaza, periodista y miembro de Elkarri, que participó el sábado por la noche en una conferencia organizada por la Asociación Cultural Germania de Joves "El Puig", de Benicarló. El acto se celebró en la Sala de Conferencias de la Caja Rural.

¿Hay conflicto porque hay violencia o hay violencia porque hay conflicto?. Con esta doble pregunta inició Peru Calabaza su intervención, acompañado en la mesa por Ramón Galindo, miembro de Elkarri y de la Germania de Joves "El Puig".

*"El problema no es Eta, el problema se fundamenta principalmente en la falta de comunicación que existe entre el Estado y Eta".* Añadió que *"Elkarri no es la cara blanda de Eta como definen algunos medios de comunicación, sino que buscamos un punto común entre las dos partes implicadas en el con-*

*flicto de Euskal Herria, trabajamos por una cultura del diálogo, pero no hay que olvidar que existen otros muchos problemas que nunca salen a la palestra de la actualidad informativa".*

El objetivo de diálogo es lograr, según Calabaza, un acuerdo que posibilite una nueva realidad de mayor justicia, democracia y libertad, que supere todas las expresiones de violencia y que traiga como consecuencia una paz justa y duradera para el pueblo vasco.

Además, en su opinión, no deberían imponerse restricciones en cuanto a los contenidos y temas a abordar durante el proceso de diálogo, si bien éstos deberán ser tratados en cada caso al nivel que les corresponda y por los interlocutores adecuados. Cualquier propuesta que sea planteada y pueda tener incidencia en la resolución del conflicto debería ser tratada, dado por supuesto que toda vía de acuerdo, habrá de irse perfilando con vistas al reconocimiento y al res-

peto de todos los derechos humanos individuales y colectivos.

Sobre la situación en que se encuentra el proceso de pacificación, Peru Calabaza, indicó que ahora se encuentra en una primera fase.

*"La voluntad de diálogo debe ser demostrada con hechos, no sólo con palabras"*

Esta se centra en las ciudades y pueblos vascos, donde Elkarri transmite a los ciudadanos la necesidad del diálogo para solucionar el problema de Euskal Herria.

El miembro de la coordinadora pacifista de Euskadi dió lectura a un comunicado donde pide *"una muestra de voluntad"*, tanto al Estado como a Eta. *"No solo palabras sino hechos que demuestren esa voluntad de diálogo"*.

Ramón Blanch

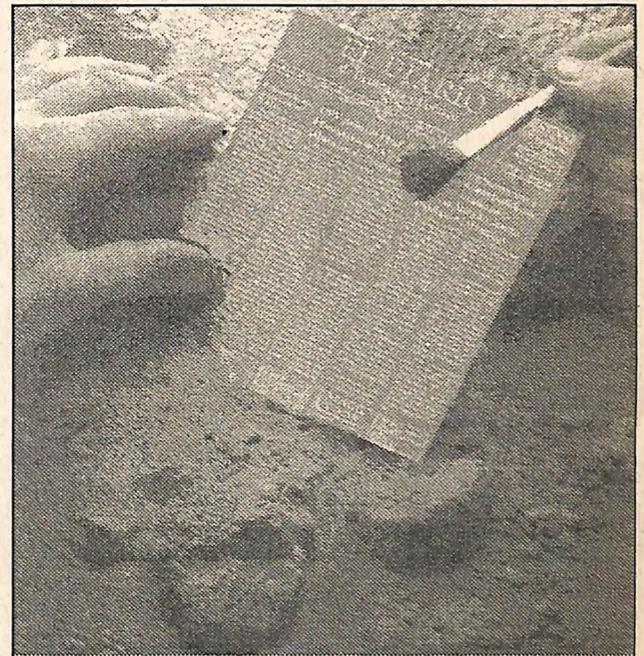
# Inaugurado en Peñíscola el curso "Técnicas de gestión municipal en turismo"

En el hotel Acuasol de Peñíscola se inauguró ayer el curso "Técnicas de gestión municipal en turismo", organizado por la Escuela Oficial de Turismo de Madrid, con la coordinación de Estefanía Osorio, gerente del Instituto de Turismo, Empresa y Sociedad de la Universidad Politécnica de Valencia, y que se celebrará hasta el próximo jueves. El seminario está patrocini-

nado por el Fondo Social Europeo y cuenta con la colaboración de la Universidad Politécnica de Valencia y de la Federación de Empresarios Turísticos de Castellón.

Los objetivos del curso son definir y delimitar las competencias de los entes públicos involucrados en el ejercicio de la actividad turística.

José Palanques



**Dentro de cientos de años  
sabrán que  
Benicarló y Peñíscola  
eran dos ciudades  
muy bien informadas**

**Picture Show**  
el cine en casa

Plaza Mercado Benicarló  
Calle Playa Peñíscola

**CLUB DEL VIDEO**

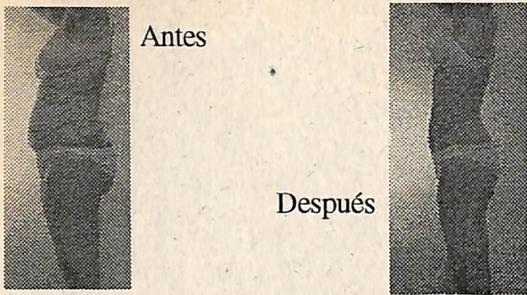
Restaurante

## Casa Severino

*Próxima apertura, 2 de diciembre. Con la misma calidad de siempre, la elaboración de los productos de nuestra comarca y la incorporación de las especialidades del Delta.*

*Escogidas y selectas cartas de vinos y postres.*

Urbanización Atalayas Peñíscola



Antes

Después

¿CELULITIS?

¡¡NO!!

¡Usted también puede conseguirlo!

Diga adiós a la  
**CELULITIS**

de sus muslos, barriga, caderas, nalgas....

Sin producir estrías, ni flacidez muscular. Excelentes resultados desde la 1ª sesión. Moldeamos su silueta sin medicamentos, ni inyecciones.

**CETRACE** Clínica de Estética  
Pza. San Valente, 6-T.451699-Vinarós

**PELUQUERIA CANINA**  
**Mister Dog**  
- PASEO -

Ferreres Bretó, 25  
Benicarló 475699

**RESTAURANTE**  
*El Mirador*

Peñíscola  
Cocina típica marinera  
Pescados y mariscos frescos

Stos. Mártires, 15  
T.489834 Peñíscola

**PRESTAMOS A BAJO INTERES**

Le gestionamos un préstamo a bajo interés. Hasta 30 años. Puede cancelar el que tiene ahora y hacer uno nuevo, le saldrá mucho más rentable. Fincas IRTA-Centro Comercial, Local 4, Tel.489722- Peñíscola. (Atiende: Puri Loriente)

**RESTAURANTE CHINO**

**CISNE BLANCO**  
白天鵝

Abierto todos los días. Comidas para llevar.

Menú 895 pts  
(bebida y postre)

Urb. Peñismar I - Bq.D0004 Tel. 482182 - PEÑISCOLA

**EL DIARIO**  
*del deporte*

**Fútbol**

**Regional Preferente**  
**CD Benicarló 2**  
**At. Vallbonense 2**

El Vallbonense superó en velocidad al Benicarló en muchas fases del encuentro. Solamente el amor propio de los jugadores locales hizo que el Benicarló se creciese ante la adversidad y lo-grase, no sólo el empa-te por medio de Flós en el min. 74 (Migue ha-bía adelantado a los vi-sitantes en el minuto 47), sino colocarse por delante en el marcador merced a un tanto de Castro a tan sólo 8 mi-nutos del final. Ya en tiempo de descuento los visitantes consi-guieron empatar. En un abrir y cerrar de ojos se pasó de la eufo-ria a la decepción.

**Clasificación.-** Benicar-ló 4º, 24 puntos, a cuatro del Foyos.  
**Próxima jornada.-** Ro-cafort-Benicarló

José Palanques

**Primera Regional**  
**Cabanes 4**  
**Peñíscola 0**

Sigue la racha nega-tiva del Peñíscola en cuanto a derrotas su-fridas.

Con un nuevo guar-dameta en sus filas,

Jordi, cedido por el Beni-carló, consiguió acabar la primera mitad con em-pate a cero, dándoles ciertas esperanzas de conseguir, por lo menos, el primer punto de la temporada, pero no pudo ser.

Sin embargo, continúa siendo muy loable la de-portividad con que se emplean los jugadores del Peñíscola.

**Clasificación.-** Peñísco-la, farolillo rojo, -3 puntos. (Por sanción federativa).  
**Próxima jornada.-** Peñís-cola-San Jorge (líder de la tabla).

José Palanques

**Fútbol-Sala**

**Proyastec-Beysó 5**  
**FS Girona 5**

Fue un gran espectácu-lo que, para quien no lo viera, resultará difícil de creer, ya que a los nueve minutos los benicarlan-dos perdían por 0-4, merced a los contraata-ques letales de los juga-dores visitantes.

El entrenador local, Mike, habló con los ju-gadores en el descanso, al que se llegó con 1-4 en el marcador. Sus pala-bras fueron efectivas ya que comenzó la extraor-dinaria remontada que hizo vibrar como nunca a los aficionados.

Pero el infortunio lle-

gó de nuevo y, cuando se había conseguido el empate a 4 goles, los gerundenses volvieron a desequilibrar el mar-cador.

El empate final podría parecer un premio, sino fuera por la clara oportu-nidad de los benicarlan-dos a dos segundos del final.

Con todo, una prime-ra parte muy anodina, que debe hacer reflexio-nar al mago del banqui-llo.

José Palanques

**Baloncesto**

**Segunda Nacional**  
**Femenino**  
**CB Benicarló 58**  
**CB Denia 44**

Otra vez la garra y la furia de las jugadoras benicarlandas supera-ron otros inconvenien-tes. Por el bien del arbitraje la pareja arbitral formada por el Sr. Ex-pósito y la señorita La-guna debería pasar un cursillo de reciclaje.

Sus absurdas decisio-nes lograron soliviantar a los pacíficos y esca-sos espectaodres que habían acudido a pre-senciar el partido. La verdad es que si hubie-ra habido más público no se qué hubiera podi-do pasar.

José Palanques

**LA FRONTERA**

CANTINA-TAQUERIA  
HAMBURGUESERIA  
TEX MEX- PIZZAS

Especialidad en comidas mexicanas,  
carnes tex-mex

Matilde Thinot, 3  
PEÑISCOLA

estudio *Amó*

**REVELADO**  
**EN**  
**1 hora**

**Reportajes,**  
**fotocopias en**  
**color...**

Pza. Mercado, 1  
Benicarló  
T.471432

# Anuncios BREVES



# 47 49 01

ANUNCIARSE AQUÍ SOLO CUESTA 500 PTS

## VIARIOS

### NUEVAS CAMADAS A LA VENTA

Rott Weiler, Alaska Malamute, Boxer y Caniche. Gato Siamés. Pajarería Mr. Dog. Tel.- 475699.

### ASTROLOGIA TAROT

Cartas astrales, Revolución solar. Relación de pareja. T. 473022  
Horario: de 15 a 22 horas.

### ALASKA MALAMUTE

Se venden cachorros de Alaska Malamute. T. 475872

### ENCONTRADA LLAVE

caída en el Paseo Febrer Soriano de Benicarló.  
Llavero negro de plástico con esta inscripción:  
CITROEN  
BX GTi  
CS-0697-W  
Telefonar al: 474901

## INMOBILIARIA

### MAGNIFICAS CONDICIONES

Se traspasa Cafetería totalmente equipada en la mejor zona de Benicarló. Tel. 470198

### SE ALQUILA LOCAL

En la calle Juan XXIII esquina Hernán Cortés de Benicarló. Tel. 480271

### SE ALQUILA PISO

En Benicarló para temporada de invierno. 27.000. pts. 472380

### ¿DESEA ALQUILAR, COMPRAR O VENDER EN VALENCIA?

Le conseguimos el 100% de la financiación de su vivienda.

¡Ya puede comprar su casa sin haber vendido la actual!

No dude en llamarnos. Gracias de antemano por prestarnos su atención.

### Soluciones Inmobiliarias

Tel.- 96.3891122 y 96.3891133.

### COMPRO PISO

Por zona Paseo Febrer Soriano de Benicarló. T. 453939  
Pago Contado

## SUSCRIPCION AL DIARIO

Sólo 1500 pts. al mes y lo recibes cada mañana a domicilio.

474901

¡suscríbete!

## TRABAJO

### SE PRECISA PERSONAL

con experiencia en el sector del metal. Se valorará estudios F.P. (metal). Tel. 402345

### SE PRECISAN URGENTEMENTE

Oficiales serie-semiserie sector madera, para trabajar en Benicarló. Tel. 402345

## OFICIALES

### AGÈNCIA VALENCIANA DEL TURISME

Convocatoria de los Carteles Turisme

1996: tres modalidades

temáticas, cada una relacionada con un ámbito identificador del turismo

valenciano: *el cultural urbano, el paisaje de la costa y los parajes y pueblos del interior.*

Obras de carácter inédito. Premio de 1.000.000 y accésit de 250.000 pts. para cada una de las modalidades.

**Plazo de inscripción:**

del 11 al 29 de noviembre.

Inf.: Agència Valenciana del Turisme.

### CAFE - BAR



Tel.- 474350  
Pío XII, 23  
Benicarló

### URGENCIAS BENICARLO

Farmacia de Guardia: J. E. O'Connor (C/Mayor.)  
Otros servicios: Ambulancias.- C. Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 460506; Centro Salud SSV: 475461; Bomberos: 460222; Guardia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 092; Butano: 471487; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.



OPTICA ANA SALVADOR  
Puerto, 1 Peñíscola T.-480053

### URGENCIAS PEÑISCOLA

Farmacia de Guardia.: A. Pérez (Centro Comercial)  
Otros servicios: Ambulatorio 489382/ 908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/908-967450; Ayuntamiento:480050; Iberdrola: 489502; Agua: 489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis: 460506; 480385.



T.470825

Rey D. Jaime 36

BENICARLO

### AGENDA

Martes 19 de Noviembre de 1996  
Stos. Crispín, Máximo, Severino, Feliciano y Ponciano.  
El Sol sale a las 07.07h. y se pone a las 16.54h.  
La Luna sale a las 13.43h. y se pone a las 00.43h.  
Su fase actual es cuarto creciente en Acuario.

El Diario de Benicarló y Peñíscola II Epoca Año III N° 583

Dirección: José M° Ganzenmüller Administración: Jose M° Alonso Corresponsales: José Palanques Ramón Blanch

Redacción: Teléfono, 460897 - Fax, 47 46 12 Administración y publicidad: Telf. y Fax: 474901

Diseño, Maquetación y Edición: Publimedia Imprime: Publimedia

APARTADO DE CORREOS 159. 12580 BENICARLO

### EL DIARIO

Las cosas que contamos cada día, quedan escritas para siempre

PAPEL RECICLADO 100%

Hernán Cortés, 13 Benicarló T.470371

**REGIO**

**CELEBRAMOS EL 100  
ANIVERSARIO DEL  
CINE ESPAÑOL. VEA Y  
AME EL CINE ESPAÑOL  
TODOS LOS JUEVES.  
¡GRAN SELECCION DE  
PELICULAS  
ESPAÑOLAS!**

**Jueves, 21**

**Unico día**

**10.30 noche.**



## **BWANA**

de

**Imanol Uribe**

**Audi le presenta la primera inversión a largo plazo  
que da beneficios inmediatos.**



Le proponemos la inversión menos arriesgada de su vida: el Audi A6. Un automóvil que cubrirá todos sus objetivos. A corto plazo, obtenga el máximo placer poniendo a prueba sus 193 CV. O si lo prefiere, los 140 CV de la versión TDI que garantiza un consumo mínimo y una rentabilidad máxima. Y tenga el control siempre en sus manos, gracias a la tracción quattro.

A largo plazo, sigue rindiendo como el primer día, superando todas las directrices marcadas.

Solo así tendrá la seguridad de invertir en un coche con un alto valor de recompra. Desde el primer Audi que incorpore a su empresa, benefíciense de unas condiciones muy especiales. Eligiendo además la fórmula que sea de su mayor interés: Audi Credit, Audi Leasing o Servilease.

Diríjase a Esteller Import, su concesionario Audi. En pocos sitios se puede invertir mejor.

**Audi empresa**



ESTELLER IMPORT AVDA. MAGALLANES, 1 BENICARLO 12580 T.471708